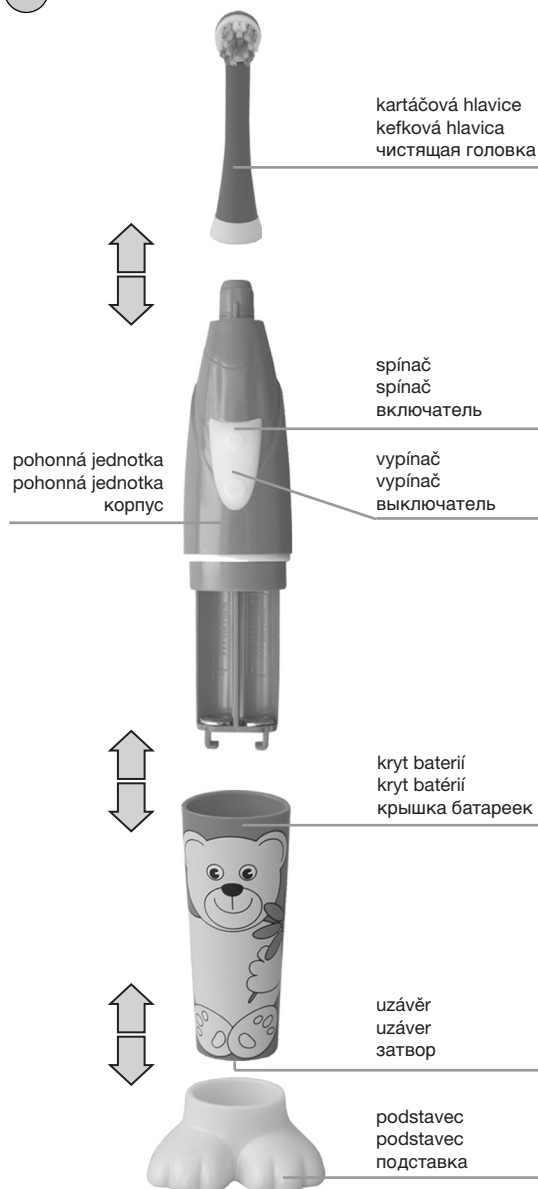
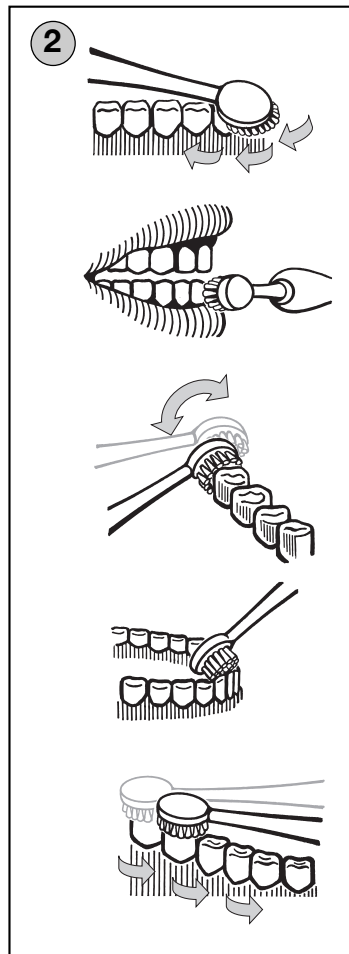


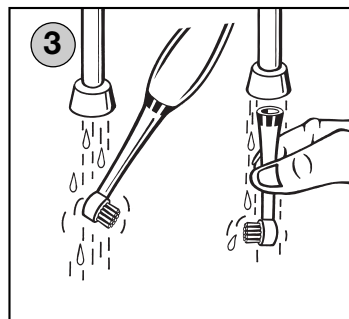
1



2



3



Bateriový zubní kartáček

eta 0294

NÁVOD K OBSLUZE

I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtěte následující instrukce.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud nepracuje správně, pokud upadl na zem a poškodil se.
- **S kartáčkem mohou manipulovat děti a nesvéprávné osoby pouze pod dohledem zodpovědné osoby!**
- **Nikdy neponořujte pohonnou jednotku do vody a jiných tekutin!**
- Spotřebič používejte pouze s příslušenstvím (náhradní kartáčové hlavice) určeným pro tento typ.
- Kartáček nezasouvajte do žádných tělesných otvorů (kromě ústní dutiny).
- Používejte pouze shodný typ baterií a nekombinujte použité baterie s novými.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem a příslušenstvím (např. **poranění ústní dutiny, dásní, zubů, poškození spotřebiče**) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.

II. POKYNY K OBSLUZE

Odstraňte veškerý obalový materiál a vyjměte kartáček s příslušenstvím. Před prvním použitím opláchněte části, které přijdou do styku s ústní dutinou, v čisté horké vodě. Z hygienických důvodů doporučujeme, aby jednotliví uživatelé kartáčku používali vlastní kartáčovou hlavici.

Během několika prvních dnů používání kartáčku může docházet k slabému krvácení dásní, které však obvykle po několika dnech samo ustane. Přetrvá-li krvácení déle než dva týdny, obraťte se prosím o radu na svého zubního lékaře.

Vložení baterií

Pootočením uzávěru ve směru šipky uvolněte kryt baterií a kryt odejměte. Vložte 2 ks baterie AAA správnou polaritou. Kryt opačným způsobem nasuňte zpět a zajistěte.

Použití

Kartáčovou hlavici nasadte mírným tlakem na pohonnou jednotku. Na hlavici naneste pastu, navlhčete ji a kartáček přiložte na povrch zubů. Kartáček zapněte stisknutím tlačítka **ON**. Při čištění postupujte podle obr. 2. Na kartáček netlače. Čištění provádějte alespoň po dobu 2 minut, což je minimální doporučená doba stomatology. Po použití vypněte kartáček tlačítkem **OFF**.

III. ÚDRŽBA

Čištění kartáčku provádějte pravidelně po každém použití! Povrch spotřebiče otírejte měkkým vlhkým hadříkem. Kartáčovou hlavici důkladně opláchněte několik sekund pod tekoucí vodou (obr. 3) a nechte oschnout. Pro dosažení hygienické čistoty doporučujeme kartáčovou hlavici každé 2 – 4 týdny ponořit do čistícího prostředku na zubní protézy.

Kartáčovou hlavici vyměňte vždy, když se její štětiny začnou ohýbat směrem ven, tj. cca po 3 měsících. Náhradní hlavici zakoupíte v obchodní síti ETA-ELEKTRO.

IV. EKOLOGIE

Vybité baterie z kartáčku vyjměte a vhodným způsobem prostřednictvím k tomu určených speciálních sběrných sítí bezpečně zlikvidujte. Baterie nikdy nelikvidujte spalením!

Případné další informace o spotřebiči získáte na infolince 800 800 000 nebo internetové adrese www.eta.cz.

Na výrobek bylo vydáno ES prohlášení o shodě podle zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Nebezpečí udušení. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hru.

NÁVOD NA OBSLUHU

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Pred prvým uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak nepracuje správne, ak spadol na zem a poškodil sa.
- **Manipulovať so spotrebičom môžu deti a nesvojprávne osoby výhradne pod dozorom zodpovednej osoby!**
- **Pohonnú jednotku nikdy neponárajte do vody a iných tekutín!**
- Spotrebič používajte iba s príslušenstvom (náhradná kefková hlavica) určeným pre tento typ.
- Kefku nezasúvajte do žiadnych telesných otvorov (okrem ústnej dutiny).
- Používajte výhradne zhodný typ batérií, nekombinujte použité batérie s novými.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním so spotrebičom a príslušenstvom (napríklad **poranenie ústnej dutiny, ďasien, zubov, poškodenie spotrebiča**) a nie je povinný poskytnúť záruku na spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení.

II. NÁVOD NA OBSLUHU

Odstráňte všetok obalový materiál a vyberte kefku s príslušenstvom. Pred prvým použitím umyte všetky časti, ktoré sa dostanú do styku s ústnou dutinou, v čistej horúcej vode. Z hygienických dôvodov odporúčame jednotlivým užívateľom zubnej kefky používanie vlastnej kefkovej hlavice. Počas prvých dní používania zubnej kefky môžu ďasná mierne krváčať. Krvácanie by po niekoľkých dňoch malo prestať. V prípade trvania ťažkostí viac ako dva týždne sa obráťte o radu na svojho zubného lekára.

Vloženie batérií

Pootočením uzávera v smere šípky uvoľnite kryt batérií a kryt odnámte. Vložte správnu polaritou 2 kusy batérie AAA. Kryt opačným spôsobom nasuňte naspäť a zaistite.

Použitie

Kefkovú hlavicu nasuňte miernym tlakom na pohonnú jednotku. Kefkovú hlavicu navlhčite a naneste na ňu zubnú pastu. Umiestnite kefku na povrch zubov. Kefku zapnite stlačením tlačidla **ON**. Pri čistení postupujte podľa obr. 2. Na kefku netlačte. Stomatológovia odporúčajú čistiť zuby minimálne 2 minúty. Po použití vypnite kefku tlačidlom **OFF**.

III. ÚDRŽBA

Kefku čistite pravidelne po každom použití! Povrch pohonnej jednotky čistite vlhkou handričkou. Kefkovú hlavicu dôkladne opláknite tečúcou vodou (obr. 3) a nechajte oschnúť. Na dosiahnutie hygienickej čistoty odporúčame ponoriť kefkovú hlavicu každé 2 – 4 týždne do čistiaceho prostriedku na zubné protézy. Kefkovú hlavicu treba vymeniť vždy, keď sa jej štetiny začnú ohýbať smerom von (asi po troch mesiacoch). Náhradné hlavice možno zakúpiť v predajniach ELEKTRO.

IV. EKOLÓGIA

Vybité batérie vyberte z kefky a zlikvidujte ich prostredníctvom špecializovanej zbernej siete. Batérie nikdy nelikvidujte spaľením!

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči získate na internetovej adrese www.eta.sk.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 55 dB, čo predstavuje hladinu „A“ akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Na výrobok bolo vydané ES vyhlásenie o zhode podľa zákona č. 264/1999 Z.z. v platnom znení.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.
Nebezpečenstvo udusenía. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.

VÝROBCA: ETA a.s., Poličská 444, 539 16 Hlinsko v Čechách, ČR

VÝHRADNÝ DOVOZCA PRE SR: ETA - Slovakia, spol. s r.o., Stará Vajnorská 17, 831 04 Bratislava 3

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

I. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед применением прибора внимательно ознакомьтесь с содержанием этой инструкции.
- Никогда не пользуйтесь прибором, если не работает исправно, упал на пол и повредился.
- **С щеткой могут манипулировать дети или недееспособные лица только под наблюдением ответственного лица!**
- **Никогда не погружайте корпус щетки в воду или в другие жидкости!**
- Прибор используйте только с принадлежностями предназначенными для этого типа.
- Кроме полости рта, щетку не суйте в никакие отверстия тела.
- Пользуйтесь только одинаковым типом батареек и не комбинируйте разряженные батарейки с новыми.
- Изделие предназначено для использования только в целях, указанных в этой инструкции. Никогда не пользуйтесь прибором для других целей.
- Производитель не несет ответственность за ущерб, вызванный неправильной или небрежной эксплуатацией прибора (напр., **ранение полости рта, десень, зубов, и т.д.**).

II. ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Удалите весь упаковочный материал и достаньте щетку с ее принадлежностями. Перед первым применением прибора ополосните чистой горячей водой все детали, которые будут касаться полости рта. С точки зрения гигиены рекомендуем, чтобы отдельные пользователи щетки пользовались собственной чистящей насадкой.

В первые дни пользования зубной щеткой может появиться легкое кровотечение десен, которое через некоторое время пройдет. Если кровотечение продолжается в течении более двух недель, обратитесь, пожалуйста, к своему зубному врачу.

Установка батареек

Поворотом затвора в направлении часовой стрелки освободите крышку батареек и крышку снимите. Вложите 2 батарейки типа AAA соответствующей полярностью. Крышку установите обратно и зафиксируйте ее.

Использование

Чистящую головку вставьте в корпус. На чистящую головку нанесите зубную пасту, смочите ее и приложите щетку к поверхности зубов. Щетку включите нажатием кнопки **ON**. Очистку проводите в соответствии с рис. 2. в течение 2 минут, что является минимальным временем чистки зубов рекомендуемым стоматологами. Не давите на щетку. После использования щетку выключите кнопкой **OFF**.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Чистку щетки проводите регулярно после каждого использования! Поверхность прибора протирайте мягкой влажной салфеткой. Чистящую головку тщательно промойте водой (рис. 3) и оставьте высохнуть. Для достижения гигиенической чистоты рекомендуем зубную щетку каждые 2–4 недели погрузить в очищающий раствор для зубных протез. Зубную щетку необходимо менять каждые три месяца, т.е. всегда, когда изношенные щетины начнут гнуться наружу.

IV. ЭКОЛОГИЯ

Разряженные батарейки отдайте на ликвидацию посредством предназначенной для этой цели сети сбора утиль-сырья. Батареи никогда не ликвидируйте сожжением!

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.
Опасность удушья. Не давайте детям, возможность доступа к полиэтиленовому пакету. Пакет не предназначен для игры.

ETA a.s., Poličská 444, 539 16 Hlinsko, Czech Republic